



生效日期：09/09/05; Rev: 04/07, 12/07, 10/10, 08/11, 02/12, 01/16

法規內容：愛荷華健康系統，亦即為UnityPoint Health (“UPH”)醫院系統應以提供所有病患緊急醫療照顧與其他必要的醫療照顧為職志，且不因病患的經濟狀況而拒絕。UPH相關醫院與醫院組織應該向合乎財務協助資格之病患提供財務援助。

醫療照顧範圍：所有UPH相關醫院設施與醫院組織（此泛稱「UPH醫院」），皆依照501(c)(3)之規定獲得稅務豁免。列表C 見副件，詳列出可獲補助之UPH醫院系統醫療服務。

準則：根據美國國內收入法(IRC)第501(c)(3)號對於慈善性組織之稅務減免規定，UPH相關醫院需要提供所有尋求緊急醫療照顧之病患醫療服務，不得因病患之經濟能力而拒絕。同樣的，病患有意義尋求醫療保險給付並支付部分的醫療服務費用，而UPH相關醫院有責任幫病患尋求財務支援。

根據美國國內收入法(IRC)第501(r)號，為了保持稅務豁免，所有UPH相關醫院除了必須向公眾提供財務協助外，也要像普羅大眾宣傳財務協助訊息。

撰寫本法案的目的是敘述UPH各醫院在什麼情況下將提供有財物需求的病患較低價的醫療照顧。

1. 定義。

- 1.1 醫院。即獲州政府認證、註冊、或是承認之醫護設施。由同一個醫院組織所管理的多個醫院設施皆任被認定為同一醫院系統。
- 1.2 醫院組織。根據法規第501(c)(3)條規定，某組織受到認定或者尋求認定，具統籌一家或多家醫院之能力者。醫院組織亦包括成立之主要目的為提供病患醫療服務之其他組織。
- 1.3 允許額度。財務協助最多支付病患所有在院的醫療照顧支出。此等支出亦稱之為「可補助支出」、「支出補助金」、或「經協調後之醫護支出」。

- 1.4 針對有醫療保險病患之出帳金額算法(AGB). 院方依照以下算式計算有醫療保險病患之出帳。
- 1.4.1 $AGB\% = (\text{聯邦醫療保險對病患醫護支出之補助金額} + \text{在前12個月期間，私人健康保險公司對病患之承保額度}) / \text{病患的醫療總支出}$
- 1.4.2 $AGB = (\text{必須的醫療照顧或緊急醫療照顧總支出}) \times (AGB\%)$
- 1.4.3 The current 關於每一家UPH關係醫院目前的AGB金額附於此法規書之列表 B。AGB金額將逐年更新。
- 1.5 必須的醫療照顧。即該醫療服務(1) 與院方之醫療診斷結果相符合的醫療處置手段; (2)合乎優良醫護實踐標準之處置; (3) 必須符合病患之真實醫療需求，而並非只為讓病患、病患醫師、或病患照顧人便宜行事之權衡;(4)必須是支出費用最合理卻能符合病患之真實醫療需求的處置方法。
- 1.6 緊急醫療照顧. 依照勞工法案下對於緊急醫療照顧（EMTALA）之定義，當病患出現相當嚴重的急性症狀，而此得症狀若在未經立即之醫療關注可能會造成病患之健康危難、病患之身體機能嚴重受損、或身體器官衰竭，即需緊急醫療照顧。其中也包括正因分娩而子宮收縮之孕婦。
- 1.7 病患。即病患本人與/或病患關係人（父母、監護人、擔保人）。
- 1.8 符合財務協助資格之病患. 病患需依循此法規之程序，並且獲本單位認定，符合UPH財務協助法規之要求。
2. 財務協助的申請資格。
- 2.1 財務協助只適用於具必需的醫療照顧與緊急醫療照顧需求且符合財務協助申請資格之病患。除非與州立法律相抵觸，財務協助應基於以下的原則，請參考本法規之附錄列表 A。
- 2.2 具資格申請財務協助之病患之收入水準需低於 600%聯邦貧困人口收入標準（FPIG）。本單位對於財務困難病患之收費不應高於對一般接受保險給付之病患收費。

- 2.3 根據病患個人收入在聯邦貧困人口收入標準上之級別，本單位將斟酌降低收費，其算式標準如下：

介於聯邦貧困人口收入標準0-200%： 全額抵免出帳金額

介於聯邦貧困人口收入標準201%-225%： 減免出帳金額之65%

介於聯邦貧困人口收入標準226%-250%： 減免出帳金額之45%

介於聯邦貧困人口收入標準251%-300%： 減免出帳金額之25%

介於聯邦貧困人口收入標準301%-400%： 減免出帳金額之5%

介於聯邦貧困人口收入標準401%-600%： 病患須給付全額帳款

- 2.4 當評估病患是否合乎財務協助申請資格時，將考量家庭收入。家庭收入應包括但不限於：傳統婚姻關係之配偶、配偶子女（婚生、繼養、收養）與同居人。（所謂婚內配偶或同居人需以配偶關係共同分擔財務，配偶關係除了異性配偶外、亦包括同性）。
- 2.5 本單位除了考量病患之家庭收入外，也評估家庭資產是否足以支付其財務開銷。資產應包括但不限於：現金、存款與支票帳戶存款、定存、股票與基金、個人退休帳戶中之儲蓄、信託基金、房地產（不包括父母名下之房產）與持有車輛。本單位亦會考量病患家庭的負債狀況。
- 2.6 本單位可能會依照病患寄出財務協助申請前之病患（或病患家庭經濟狀況）以評估是否符合協助資格。UPH 亦雇用第三方單位幫忙催款。若第三方單位向本單位提出某病患可能符合聯邦貧困人口收入標準，本單位將依據獲得之資訊決定提供該當事人之帳款減免程度與財務協助符合資格與否。
- 2.7 推斷資格符合人。根據本法規章節，即便未填妥財務協助申請書，受推斷符合財務協助申請資格之病患將被自動納入財務協助的名單。有關於該病患參與或有資格參與2.7.1 列出的福利計畫之支持文件需存擋並附上。相關支持文件包括由政府機構出具的卡式單據或其他足以證明該病患財務困難之文件或網頁存影。除非例外，被推斷為財務困難之病患將在批准日起的六個月持續保有財務協助資格；然而，若醫院人士舉證相信該病患之財務狀況人符合財務困難之定義，福利將予以終止。
- 2.7.1 財務條件符合以下社福單位財務支援並正在接受單位福利之病患將獲得本單位100%之財務協助。

2.7.1.1 美國農業部食品與營養服務辦公室糧票計畫小組。

2.7.1.2 有限制的財務協助資格—非法移民與不具合法居留身份之個人/三天之緊急醫療空窗期。愛荷華州之人道救援部門同意針對不具合法居留身份之非法移民提供最多三天之聯邦醫療保險服務以支付其緊急醫療照顧之開銷，非法移民不具美國公民身份、非合法居美之外國人士、亦無社會安全碼。當病患因需緊急醫療照護就醫時，接收醫院必須有能力向該病患提供必須的治療。此種推斷的資格符合身份生效期應從緊急救護開始日算起，並延續六個月。

2.7.1.3 Medicaid program 聯邦醫療保險計劃(除了無從支付與/或資金耗盡者外)

2.7.1.4 Women, 婦女、新生兒、兒童之營養協助計畫(WIC)

3. 就財務協助與本單位聯繫。

- 3.1 每家醫院將就現有的財務協助資源向社區人員與在院病患提供訊息。所有紙本之財務協助法規（1.BR.34法規）、財務協助申請書與財務協助概述皆可透過郵寄取得、或上各家醫院網站查詢、也可詢問醫院之工作人員。
- 3.2 若您欲詢問有關本法規之問題，請電洽UPH中央帳務中心(888) 343-4165或親自造訪本醫院之出納辦公室索取相關訊息。
- 3.3 UPH 醫院系統將出版一份法規概論。
 - 3.3.1 您可以郵寄之方式向本單位索取此本法規概論，或上各醫院官網查詢，也可親臨本醫院詢問。
 - 3.3.2 在院方幫病患辦理出院手續與/或入院手續之同時，將一併提供此本法規概論。
 - 3.3.3 當本單位寄發病患紙本通知，聲明院方將採取附加的催帳舉措之同時，也因附加此本法規概論。UPH1.BR.40號之帳款與收帳法規明確定義本院處理帳款與收帳之實務，此份資料可從每家相關醫院院內和醫院相關網站中取得。

- 3.4 舉凡財務協助法規、法規概論、與所有之財務協助申請表格除了須以英語撰寫外，也應考量缺乏英語能力者(LEP)之需求而提供外國語版本； 缺乏英語能力者佔本單位所有服務人數的5%以上、1000人以下。外語翻譯版本可以郵寄、醫院網站、和個人親臨醫院洽詢之方式取得。
- 3.5 相關文件與聲明亦有提供電子版本。
4. 申請財務協助之方法。
- 4.1 申請保險給付或尋求第三方責任的病患。申請財務協助中的病患應提供本單位目前提供病患醫療費用支出的財務來源，比如說聯邦健康保險計畫、聯邦保險計劃、第三方支付等。若病患得以透過非UPH醫院系統取得健康補助，該病患在申請本單位財務協助之前，應先詢問其主要福利提供單位是否得以支持醫療開銷。
- 4.1.1 然而，本法規不適用於來自例如保險公司或病患個人薪資等，當事人或第三方已支付或將支付之款項。根據愛荷華州、伊利諾州、與威斯康辛州法之同意，當病患因意外或受傷而赴院就醫，本單位有權向第三方聲請財產置留。
- 4.2 病患必須填妥財務協助申請表。為了符合財務協助申請程序，病患必須向本單位出具完整的財務協助申請表格並附上所有必備的備審文件。申請文件可能藉由文件填寫、口頭表述、或兩者兼施而完成。
- 4.3 通知符合資格之病患。在收到病患之財務資訊後，本單位將在一段審查期過後決定病患是否符合資格並通知病患。
- 4.3.1 若該病患在首次審查中被認定為符合資格，此病患可在因受入、財產、或家庭責任產生變化後再次提出申請。
- 4.3.2 符合財務協助之病患並需協同本單位立下一份合理的付款計畫，此計畫考量了該病患之可用所得與資產、經過減免後的病患醫療開銷、與病患之前期欠款。

- 4.3.2.1 符合財務協助資格之病患需要盡力達成付款計畫上的要求。當病患遭逢可能影響其付款能力或無法讓其繼續履行付款計畫之情形時，該病患有責任向本單位傳達其所遭遇之財務困難。

/s/ William B. Leaver

William B. Leaver
UPH 董事長

列表 A - 伊利諾州法律

無保險病患之費用減免方案*：伊利諾州之無保險病患之費用減免方案要求位於伊利諾州之醫院向符合某些資格條件的在籍病患提供醫療減免。

根據此方案，居住於城市之病患家庭收入為200%聯邦貧困人口收入標準與居住於鄉村之病患家庭收入為125%聯邦貧困人口收入標準者（或位於關鍵訪問醫院）將可獲得全額減免。住於城市之病患家庭收入介於201-600%聯邦貧困人口收入標準與居住於鄉村之病患家庭收入為126-300%聯邦貧困人口收入標準者（或位於關鍵訪問醫院）將獲得135%之減免。對於雖無重要資產卻符合之病患，本法案亦提供最多25%家庭總收入之提領銷帳。

此等銷帳方式只限用於由聯邦保險計畫支付之必須的醫療照顧服務，卻不適用於選擇性醫美手術或諸如社會服務與職業服務等非醫療性質之服務。此等銷帳不適用於內科。

若資格符合，病患必須申請下列福利補助：Medicare、Medicaid、AllKids、SCHIP。

**伊利諾州95-965公開法案*

病患公平付款法案*：伊利諾州亦透過病患公平付款法案要求醫院向符合某些資格卻未有保險之病患給予財務協助。

住於城市之未有保險之病患家庭收入在200%聯邦貧困人口收入標準與居住於鄉村之病患家庭收入為125%聯邦貧困人口收入標準者在每次醫療費用超過 \$ 300 時將獲得全額慈善補助。

住於城市之未有保險之病患家庭收入在201-600%聯邦貧困人口收入標準與居住於鄉村之病患家庭收入為126-300%聯邦貧困人口收入標準者在每次醫療費用超過 \$ 300 時將獲得部分補助。

針對符合資格者，本法案亦提供最多25%家庭總收入之提領銷帳。

為了達到銷帳資格，病患必須申請保險與財務協助。

**伊利諾州 94-885公開法案*

列表 B — 一般收費帳款
(2019/1/1)

	一般收費 帳款 (Amounts Generally Billed, AGB) 總 帳款之 %	AGB 減免
UnityPoint Health Carthage – Memorial Hospital	50%	50%
UnityPoint Health Cedar Rapids – St. Luke's/Jones Regional Medical Center	51%	49%
UnityPoint Health Cedar Rapids – St. Luke's Methodist Hospital	32%	68%
UnityPoint Health Des Moines – John Stoddard Cancer Center	25%	75%
UnityPoint Health Des Moines – Blank Children's Hospital	25%	75%
UnityPoint Health Des Moines – Grinnell Regional Medical Center	61%	39%
UnityPoint Health Des Moines – Iowa Lutheran Hospital	27%	73%
UnityPoint Health Des Moines – Iowa Methodist Medical Center	25%	75%
UnityPoint Health Des Moines – Methodist West Hospital	26%	74%
UnityPoint Health Dubuque – The Finley Hospital	35%	65%
UnityPoint Health Fort Dodge – Trinity Regional Medical Center	35%	65%
UnityPoint Health Keokuk – Keokuk Area Hospital	40.5%	59.5%
UnityPoint Health Madison – Meriter Hospital, Inc.	35%	65%
UnityPoint Health Peoria – Methodist Medical Center of Illinois	31%	69%
UnityPoint Health Peoria – Pekin Memorial Hospital	54%	46%
UnityPoint Health Peoria – Proctor Hospital	31%	69%
UnityPoint Health Quad Cities – Trinity Medical Center – Bettendorf	35%	65%
UnityPoint Health Quad Cities – Trinity Medical Center – Moline	32%	68%
UnityPoint Health Quad Cities – Trinity Medical Center – Rock Island	32%	68%
UnityPoint Health Quad Cities – Trinity Muscatine	39%	61%
UnityPoint Health Sioux City – St. Luke's Regional Medical Center	43%	57%
UnityPoint Health Waterloo – Allen Memorial Hospital Corporation	39%	61%
UnityPoint Health Waterloo – UnityPoint Health Marshalltown	36%	64%

列表 C—提供服務之醫院名單與服務項目
(2018/12/31)

下列之 UnityPoint Health 相關醫院與醫院組織根據財務協助 — 醫院設施法規 1.BR.34號提供服務。一般而言，凡接受本單位相關醫院與組織服務之病患皆享有此法規規範之補助；然而，為慎重起見，請逐一閱讀各特定醫院針對病患所提供之服務名目與福利。另外，UPH之志願之一為向社區內之醫療從業員開放我們的醫院與組織，即便這些從業員並未直接受聘於 UnityPoint Health。醫療從業員可能是醫師、護士、醫師助理等。欲了解本法規所包括之從業員範圍，請見下面完整之健康從業員列表尋求詳細說明：

- (1) 他們的專業醫療服務根據財務協助 — 醫院設施法規 1.BR.34 號提供服務。
- (2) 他們的專業醫療服務根據單獨的財務協助 — UnityPoint Health 非醫院從業員法規 1.BR.34(a) 號提供服務。
- (3) 由於這類專業醫療從業員並非由 UnityPoint Health 所聘用，因此其提供之專業服務不受 UnityPoint Health 財務協助計畫補助。

UnityPoint Health 醫院	不受財務協助補助的服務（請參見下列獨立醫療服務提供者名單）
UnityPoint Health Carthage – Memorial Hospital	病理學、放射科與顯像科之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Cedar Rapids – St. Luke's/Jones Regional Medical Center	
UnityPoint Health Cedar Rapids – St. Luke's Methodist Hospital	急診室照護、病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Des Moines – John Stoddard Cancer Center	病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Des Moines – Blank Children's Hospital	病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。

<p>UnityPoint Health Des Moines – Grinnell Regional Medical Center</p>	<p>The physician/professional portion of services for audiology, cardiology, dermatology, ENT, neurology, physiatry, podiatry, orthopedics, and radiology/imaging will not be covered under this financial assistance policy and be billed separately. <i>[This translation will be added in the future and is available upon request in the meantime.]</i></p>
<p>UnityPoint Health Des Moines – Iowa Lutheran Hospital</p>	<p>病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。</p>
<p>UnityPoint Health Des Moines – Iowa Methodist Medical Center</p>	<p>病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。</p>
<p>UnityPoint Health Des Moines – Methodist West Hospital</p>	<p>病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。</p>
<p>UnityPoint Health Dubuque – The Finley Hospital</p>	<p>United Clinical Laboratories 雖然位於本醫院內部，卻不受此法規規範，除非您在接受該機構服務之同時亦接受本醫院服務，否則您將無法享受財務協助。病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。</p>
<p>UnityPoint Health Fort Dodge – Trinity Regional Medical Center</p>	<p>病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。</p>
<p>UnityPoint Health Keokuk – Keokuk Area Hospital</p>	<p>急診室照護、病理學與放射科之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。</p>
<p>UnityPoint Health Madison – Meriter Hospital, Inc.</p>	<p>急診室照護、病理學、放射科、顯像科、產科服務與麻醉之醫師</p>

	與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。雖然 Turville Bay 位於本醫院內部，但您不能享受我們的法規補助。
UnityPoint Health Peoria – Greater Peoria Specialty Hospital	不對任何服務提供財務協助。
UnityPoint Health Peoria – Methodist Medical Center of Illinois	病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Peoria – Pekin Memorial Hospital	病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Peoria – Proctor Hospital	病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。由 Illinois Institute for Addiction Recovery 提供之服務不受本財務協助法規補助。
UnityPoint Health Quad Cities – Trinity Medical Center – Bettendorf	放射科與顯像科之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Quad Cities – Trinity Medical Center – Moline	放射科與顯像科之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Quad Cities – Trinity Medical Center - Rock Island	放射科與顯像科之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Quad Cities – Trinity Muscatine	放射科與顯像科之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Sioux City – St. Luke's Regional Medical Center	病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Waterloo – Allen Memorial Hospital Corporation	病理學、放射科、顯像科與麻醉之醫師與專業服務將不受本財務

	協助法規補助，病患需個別付費。
UnityPoint Health Waterloo – UnityPoint Health – Marshalltown	病理學、放射科與顯像科之醫師與專業服務將不受本財務協助法規補助，病患需個別付費。

[下列之相關專業醫療提供者訊息表將每季更新一次](#)